



Peo ea Thoko ea FantaPine

Khothatso Ranoosi and
Marion Drew
Sesotho (Lesotho)



Hone ho futhumetse Malealea.
Thoko o ne a lutse holima sekosekara sa
Ntate oa hae.
Sene se laetse poone e ngata.
Bana bale bangata ka sekosekareng.
Ba qetile lets'eare kaofela bale
masimong, joale baea hae.
Kaofela ba sebelitse ka thata lets'eareng
leo.

Thoko o ne a le lehlohonolo haholo.
O ne a sebetsa ka thata haholo hofeta
bana ba bang.

Joale Ntate oa hae, a morekela
FantaPine ea terinki khoebong eaha 'M'e
Pontso.

"Mmmmm, mmmmm e monate," ho rialo
Thoko.

Ene ele terinki eo, Thoko a e ratang
haholo.





A eqantha hanyane. Abatla e monke nako hofihlela a fihla ka holima leralla. Ntate oa hae ha afihla ka holimo, a ema hore, lipholo tsa hae li phomole. Ntate a re, “re lula sebakeng se setle bana baka.” “Relehlohonolo ho lula sebakeng se hloekileng, se pholileng.” A bososela. Ba tsoela pele.

Hone ho futhumetse ke letsatsi.
Sekosekara sene se sekama butle-butle
ka lehlakore ho lehlakore joalo ka
liphoofofolo li hulang ka teng.
Bana bantse ba buisana ha monate.
Thoko a otsela ke boroko.
A batla ho kakalla holima poone a robale.
A sheba lekolokoti la fantapine a
lets'oereng ka letsoho.
Boinahanong ba hae a re, "ke khathetse
ke hots'oara lekolokoti lena ka letsohong
laka."
Aipotsa, nkaetsang ka lekolokoti lee?"





Thoko a inahana motsotso.
Eaba o akhela lekolokoti la fantapine
hole ka mokhoa a ka khonang ka teng
ts' imong.

Wheeeeeeee! Lekolokoti lena la oela
ts'imong.

Kotuu! La oela ka forong.

Bana ba ts'eha.

Bare, "aiee, Thoko o tseba ho betsa."

Bonang o betselitse lekolokoti la
FantaPine hole ha kakang!"





Ntate oa Thoko a hetla.
A emisa sekosekara.
Abotsa, "ke eng eo o e betsetsang
ts'imong eaka?"
Thoko a re, "ke betsitse lekolokoti laka la
fantapine."
Ntate oa hae a botsa, "hobaneng o etsa
joalo?"
Thoko a re, "kene ke khathetse keho
lets'oara, hape le khokhamela menoana
eaka."

Ntate oa Thoko a re, “ere ke o botse
Thoko.”

“Ke eleme FantaPine ts’imong eaka?”

“Hahahahahahaha,” bana ba ts’eha.

Thoko a re, “Aiee, aee Ntate oaka, ka’nete
ha o ke o leme FantaPine ts’imong ea
hao.”

Abotsa Ntate oa Thoko, “U kile oa bona
FantaPine e hlaha tlhakeng hlabula
Thoko?”

Bana ba ts’eha, “heeeeehahahahaha!”
Thoko a re, “hohang-hang Ntate.”





Abotsa Thoko, "ukile oabona ts'imong eaka re kotula FantaPine mariha Thoko?"

Bana ba ts'eha. "Whooo, heeee, ha, haaaaa!"

Thoko a re, "aee Ntate. Hareso etse joalo."

Ntate oa hae a tsoela pele kaho buoa, "u bona re laetse FantaPine ka sekosekareng saka relo ejahae?"

Thoko a re, "ka'nete Ntate, haho joalo."

" 'M'e oa hao, o kile oa mobona a losila makolokoti a liFantaPine leloaleng ho o etsetsa lesheleshele Thoko?"

Bana ba ts'eha ba keketeha, ba ba baitsoareletsa ka lehlakore la sekosekara baseke ba oela.

Empa Thoko a hlokomela hore, Ntate oa hae ha athaba.

Thoko a re, "hohang Ntate."





Ntate oa Thoko a re, “joale Thoko,
kekopa o ‘nkarabe hee. Ke eleme eng
ts’imong eaka?”

Araba Thoko, “o lema poone le mabele
Ntate oaka ts’imong ea hao.”

“Eea Thoko. U buoa ‘nete.

Joale keipotsa potso.

Hobaneng mora oaka a lema lekolokoti
la FantaPine ts’imong eaka, fela a tseba
hore, ke lema poone le mabele?”

Bana ba emisa ka hots'eha.

Ba thola.

Thoko a sheba Ntate oa hae mahlong.

Ntate oa hae, a sosobantse sefahleho ke
ho koata.

A re, "Thoko tsoaha ka sekosekareng
saka kamona hona joale.

U tsamahe u lo batla lekolokoti leo la
FantaPine otle le lona hang-hang!"

A buoile ka bohale ba lentsoe le letenya.





Thoko a soaba.

A theohela fats'e ka sekosekareng a ea
ts'imong eo a lahletseng lekolokoti la
FantaPine teng.

A lesheba lekolokoti la hae la FantaPine.
Kelaane! Molebenyang teng ke letsatsi.
Eea ho lona.

Eare ha a lokela ho lenka, a hlokomela
chakase e ts'oeahlang pela teng.

Thoko a ema, a nahana ka chakase ena.
Eaba o ea ho eona o ea ethoanaka.
A khutlela sekosekareng.

Ntate oa hae o ne a moemetse.
Abotsa, "ke eng lintho tseo u linkileng
Thoko?"
Thoko a re, "ke nkile lekolokoti la
FantaPine le chakase Ntate."
Ntate oa hae a re, " kea bona."
Thoko a re, "eea, keipolelletse hore, Ntate
oaka o lema fela poone le mabele
ts'imong ea hae.
Ha a leme makolokoti a liFantaPine hape
ha a leme lichakase ts'imong ea hae."





Ntate oa hae a re, "ke motlotlo ka oena
mora oaka."

"Bana, hareng kaofela ts'imong. Retla
bona haeba hona le lichakase tseling le
makolokoti le lintho tseling tseo resa
lilemeng," ho rialo Ntate oa Thoko.
"Mmm, maikutlo a matle!" ho rialo
Thoko.

Bana ba opa liatla eaba ba qothomela
fats'e hotsoa ka sekosekareng.
Ba mathela ts'imong.
Ba fumana lichakase, lipampiri,
makolokoti le mabokose mono.
Bare, "tsena hase lintho tse lengoang
masimong."
Habase ba khutlela sekosekareng,
mahafi a bona ane a tletse bohlasoa
botsoang ts'imong.





Ntate oa Thoko a re, "libeheng mona
bashana."

Retla linka re liise hae re lichese.

Harebatle lintho tsena masimong a rona.

Lintho tsena hare lileme.

Lintho tsena halia loka mobung."

Bana bare, "eeeea!"

Emong le emong ba khutlela ka
sekosekareng hape.

Ntate oa Thoko a letsetsa lipholo tsa hae mololi.

Sekosekara saqala ho tsamaea hape.

Ntate oa Thoko a re, "njoetse mora oaka,
u nahana hore ts'imo ea rona e hantle."

Thoko le ena a bososela a re, "eea Ntate,
le'na ke thabile hona joale."



Peo ea Thoko ea FantaPine

Writer: Khothatso Ranoosi and Marion Drew

Illustration: Paleng Children's Centre

Language: Sesotho (Lesotho)



© Khothatso Ranoosi and Marion Drew, 2015



This story is licensed under a Creative Commons Attribution Non-Commercial licence: CC-BY-NC 4.0 You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original writer/s and illustrator/s. You may not use this story for commercial purposes (for profit).

This story was created in Paleng Children's Centre, Lesotho. Please visit our FaceBook page: 'Paleng' and our website <http://paleng.weebly.com/> to find out more about us.



www.africanstorybook.org

A Saide Initiative